

Oznámení o otázkách týkajících se naplňování požadavků karantény při dovozu surového dřeva (veřejná vyhláška č. 2/2001)

Všem pobočkám (úřadům) lesního hospodářství (zemědělské a lesní správy) na úrovni provincií, samosprávných oblastí a přímo spravovaných měst, pobočkám (úřadům) zemědělské správy, komisím (pobočkám, úřadům) zahraničního obchodu, Hlavní celní správě v Guangdongu, všem dalším pobočkám celní správy, všem pobočkám Úřadu pro kontrolu a karanténu.

Úřad pro kontrolu a karanténu při překračování státní hranice společně s Hlavní celní správou, Státním úřadem pro lesní hospodářství, Ministerstvem zemědělství a Ministerstvem pro mezinárodní obchodní spolupráci vydal s cílem chránit lesy našeho státu, životní prostředí a zdroje pro turistiku vyhlášku č. 2/2001 o platných karanténních opatřeních na zabránění šíření škůdců, kteří se k nám dostávají s dováženým surovým dřevem.

Následující oznámení, týkající se provádění výše uvedené vyhlášky, v praxi směřuje k minimalizaci dopadů karanténních požadavků na dovoz surového dřeva.

1. Při dovozu dřeva zbaveného kůry se nevyžaduje, aby bylo toto dřevo před dovozem ošetřeno. Orgány pro karanténu země vývozu však musí vystavit příslušný fyto certifikát. Pokud plocha zbývající kůry u jednotlivých kmenů nepřesahuje 5% povrchu a celková plocha zbývající kůry na všech kmenech nepřesahuje 2%, lze na takové dřevo nahlížet jako na zbavené kůry.
2. Co se týká dřeva s kůrou, v takových případech, kdy nejsou opatření orgánů fyto karantény země vývozu účinná nebo ošetření dřeva nesplňuje požadavky naší země, lze se souhlasem Hlavního úřadu pro kontrolu a karanténu při překračování státní hranice¹ (prostřednictvím místního orgánu pro kontrolu a karanténu) zřídit v místě, přes které se dováží poměrně velké objemy surového dřeva tzv. „zónu pro úpravu dřeva“ neboli „karanténní a kontrolní zónu pro dřevo“. Celní správa při dovozu potvrdí Dovošní celní deklaraci. Po překročení hranice se pak ve výše zmíněné zóně provede základní ošetření dřeva, hloubkové ošetření dřeva a další procesy vylučující poškození. Když je výsledek vyhovující, lze dále toto dřevo transportovat do vnitrozemí. Orgány pro kontrolu a karanténu při překračování státní hranice provádějí dohled a kontrolu výše uvedené zóny včetně karanténního auditu. V případě, že objeví nesrovnalosti, ihned podniknou příslušné kroky.
3. Co se týče surového dřeva, pocházejícího ze zemí přímo sousedících s naším státem, které patří do stejného ekosystému, lze na základě soupisu dřevokazných škůdců poskytnutého Hlavním státním úřadem pro kontrolu kvality a Státním úřadem pro karanténu a podle místních podmínek organizovat průzkum karanténní situace a předběžné kontrolní práce za hranicemi státu. Na základě předpisů vyhlášky lze provést následující kroky:
 - a) Pokud při předběžných kontrolních pracích nebyli v surovém dřevě objeveni škůdci, je dovoz povolen. Po provedení předběžné kontroly je však určující závěr fyto kontroly po překročení státní hranice.
 - b) Co se týče zimního období oblastí chladného podnebného pásu (od října do dubna), pokud surové dřevo, které se z těchto oblastí v tomto období doveze a při přechodu státní hranice vyhovuje předpisům kontroly a karantény, lze jej propustit do oběhu. Pokud při jeho kontrole budou objeveni škůdci, musí v určené „zóně pro úpravu dřeva“ neboli „karanténní a kontrolní zóně pro dřevo“ projít základním, hloubkovým a dalším hmotu nepoškozujícím ošetřením.
4. Pokud po překročení státní hranice orgány pro kontrolu a karanténu v surovém dřevě, na které zahraniční orgán pro kontrolu a karanténu vydal fyto certifikát, objeví škůdce, uvědomí o této skutečnosti zahraniční orgán pro kontrolu a karanténu. Pokud se tak stane vícekrát po sobě, přestane náš orgán pro kontrolu a karanténu akceptovat fyto certifikáty vydané dotyčným zahraničním orgánem pro kontrolu a karanténu, dokud tento orgán nepodnikne adekvátní kroky pro zjednání nápravy a dokud nebude surové dřevo vyhovovat karanténním požadavkům čínské strany.
5. Důvěryhodné a dobře spravované podniky, splňující požadavky karantény a dovážející velké objemy, mají orgány pro kontrolu a karanténu podporovat a vést tak, aby dovozci, kteří

¹ Dále jen Hlavní státní úřad pro kontrolu kvality.

- zboží dále zpracovávají, nechávali provádět ošetření dřeva za hranicemi.
6. Všechny dotyčné organizace mají pracovat v těsné součinnosti s orgány kontroly a karantény a účinně vykonávat všechny kontrolní a karanténní činnosti související s dovozem surového dřeva a zabraňovat šíření nebezpečných škůdců. Jakmile se objeví jakékoliv nové problémy, musí o tom být neprodleně uvědoměny ústřední orgány správy.
 7. Nařízení obsažená v tomto oznámení a ve vyhlášce č. 2/2001 se vztahují na surové dřevo, u kterého se započalo s dopravou z místa původu 1. 7. 2001. Na dřevo, u něhož se započalo s dopravou před 1. 7. 2001, se předpisy vyhlášky č. 2 a tohoto oznámení nevztahují.

Hlavní státní úřad pro kontrolu kvality
Hlavní celní správa
Státní úřad pro zemědělskou a lesní správu
Ministerstvo zemědělství
Ministerstvo zahraničního obchodu

28. 6. 2001

Všem dotyčným úřadům pro kontrolu a karanténu:

Zasíláme Vám tímto „Karanténní postupy a technické požadavky pro ošetření dřeva při dovozu do Číny“, které se vztahují k naplňování vyhlášky č. 2/2001. Tyto postupy nepoškozuji dřevní hmotu. Technické požadavky je možno konzultovat s orgánem pro karanténu vyvážející země a zařadit je mezi dovozní požadavky na ošetření dřeva. Pokud se při provádění uvedených opatření vyskytnou problémy, prosíme o okamžité informování hlavního úřadu.

Příloha: „Karanténní postupy a technické požadavky pro ošetření dřeva při dovozu do Číny“

29. 6. 2001

Příloha:

Karanténní postupy a technické požadavky pro ošetření dřeva při dovozu do Číny

Pro ošetření dřeva, které se dováží s kůrou nebo dřeva, ve kterém byli při karanténní kontrole objeveni škůdci, je třeba použít následujících doporučených postupů, které nepoškozuji dřevní hmotu. U všech těchto postupů musí být zaručeno, že zcela zničí všechny škůdce v dřevě obsažené.

1. Ošetření plynováním

Ošetření plynováním lze provádět v nákladních prostorách lodi, v kontejneru, ve skladišti nebo ve stanu (textilní hala)

- a) Plynování metylbromidem (bromoforem) za podmínek běžného atmosférického tlaku.

Provádí-li se při teplotě 5 - 15 °C, působíme na dřevo bromoforem o počáteční koncentraci 120 g/m³ v uzavřené prostoře po dobu 16 hodin.

Při teplotě vyšší než 15 °C je třeba snížit počáteční koncentraci na 80 g/m³.

- b) Plynování sulfaryl fluoridem za podmínek běžného atmosférického tlaku.

Provádí-li se při teplotě 5 - 10 °C, působíme na dřevo sulfaryl fluoridem o počáteční koncentraci 104 g/m³ v uzavřené prostoře po dobu 24 hodin.

Při teplotě vyšší než 10 °C je třeba snížit počáteční koncentraci na 80 g/m³ a působit po dobu 24 hodin.

2. Ošetření vysokou teplotou

Pro ošetření vysokou teplotou lze použít vodní páru, horkou vodu, sušení, mikrovlny atd. Během ošetření musí teplota v jádře dřeva dosáhnout 71,1 °C po dobu více než 75 minut.

3. Ošetření namáčením

V místech, kde jsou pro to podmínky, lze dřevo ošetřit úplným namočením (ponořením) do vody po dobu více než 90 dnů, aby se tak zničili všichni v něm žijící škůdci.

4. Jiná platná metoda, kterou schválí orgán fytokontroly vyvážející země.